

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 1 / 14

### IEDAĻA 1: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

#### 1.1 Produkta identifikators

**transmisiju eļļa**  
**Rakstu skaits: 27975, 193916**

#### 1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neie teicamie lietošanas veidi

##### 1.2.1 Attiecīgi apzinātie lietojuma veidi

transmisiju eļļa

##### 1.2.2 Lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Nav zināmi

#### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

**Uzņēmuma identifikācija**  
Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / VĀCIJA  
Tālruna numurs +49 2333 911-0  
Fakss +49 2333 911-444  
Mājas lapa www.febi.com  
E-pasts info@febi.com

##### Informāciju var iegūt

**Tehniskā informācija** info@febi.com

**Drošības datu lapa** info@febi.com

#### 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

**Konsultāciju centrs** Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079, phone number +371 67042473.

### IEDAĻA 2: Bīstamības apzināšana

#### 2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija [REGULA (EK) Nr. 1272/2008]

Nav iedalījuma.

#### 2.2 Marķējuma elementi

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) produkts nav jāmarķē.

**Bīstamības piktogrammas** Nav

**Signālvārds** Nav

**Bīstamības apzīmējumi** Nav

**Drošības prasību apzīmējumi** Nav

**Īpašais marķējums** EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

#### 2.3 Citi apdraudējumi

**Cilvēka veselības apdraudējums** Bieža un ilgstoša saskare ar ādu var izraisīt ādas kairinājumu.

**Pārējie riski** Nesatur PBT (noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai vPvB (ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas) vielas.  
Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.

**Citi apdraudējumi** Pašreizējā zināšanu līmenī nav konstatēti citi riski.

### IEDAĻA 3: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

#### 3.1 Vielas

nav piemērojams

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 2 / 14

### 3.2 Maisījumi

#### Produkts ir maisījums.

| Saturs, masas % | Sastāvdaļas  |
|-----------------|--|
| 50 - 100        | naftas smērēļļa, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata<br>CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                    |
| 1 - < 10        | Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija<br>CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                 |
| 1 - < 10        | Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta<br>CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304 |
| 1 - < 5         | bis(nonilfenil)amins<br>CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, Reg-No.: 01-2119488911-28-XXXX<br>GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413  |

#### Sastāvdaļu komentārs

H paziņojumu un R frāžu pilnu tekstu skatīt 16. iedaļā.  
Satur mazāk nekā 3% DMSO ekstrakta (IP 346; tikai minerāleļļa)

### IEDAĻA 4: Pirmās palīdzības pasākumi

#### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

|                      |   |
|----------------------|---|
| Vispārīgas piezīmes  | Nomainīt apšakstītu apģērbu.  |
| Pēc ieelpošanas      | Rūpēties par svaigu gaisu.<br>Ja rodas sūdzības, nogādāt ārsta aprūpē.  |
| Pēc saskares ar ādu  | Pēc saskares ar ādu nomazgāt ar ūdeni un ziepēm.<br>Pastāvot ilgstošam ādas kairinājumam, vērsties pie ārsta.   |
| Pēc saskares ar acīm | Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja tās ir viegli izdarīt. Turpināt skalot.<br>Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet medicīnisku palīdzību. |
| Pēc norīšanas        | Nekavējoties konsultēties ar ārstu.<br>Neizraisīt vemšanu.<br>Izskalot muti, pēc tam iedzert daudz ūdens.   |

#### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Nav informācijas.

#### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Norijot vai vemjot pastāv risks, ka iekļūs plaušās.  
Ārstēt simptomātiski.  
Iedot ārstam drošības datu lapu.

### IEDAĻA 5: Ugunsdzēsības pasākumi

#### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi   | Putas; Ugunsdzēsības pulveris; Izsmidzināta ūdens strūkļa; Oglekļa dioksīds. |
| Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi | Pilna ūdens strūkļa  |

#### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Nesadegušie ogļūdeņraži.  
Toksisku pirolīzes produktu veidošanās risks.  
Oglekļa monoksīds (CO).  
Slāpekļa oksīdi (NOx).

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 3 / 14

### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Lietot no apkārtējā gaisa neatkarīgu elpošanas ierīci.

Degšanas pārpalikumi un piesārņotais ugunsdzēsības ūdens ir jāutilizē atbilstoši vietējiem noteikumiem.

## IEDAĻA 6: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un proce dūras ārkārtas situācijām

Izlijušais/izšķakstītais produkts rada paaugstinātu paslīdēšanas risku.  
Kopā ar ūdeni veido slidenu virskārtu.

### 6.2 Vides drošības pasākumi

Nepieļaut izplatīšanos lielā platībā (piem., ierobežot ar uzbērumu vai aizsargbonām).  
Nedrīkst nokļūt kanalizācijā/virszemes ūdeņos/gruntsūdeņos.

### 6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piem., universālo absorbentu).  
Savāktais materiāls jāutilizē atbilstoši noteikumiem.

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 8. un 13. IEDAĻU.

## IEDAĻA 7: Apiešanās un glabāšana

### 7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Lietpratīgi lietojot, nav vajadzīgi īpaši pasākumi.

Produkts ir degošs.

Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.

Profilaktiskā ādas aizsardzība ar aizsargājošu ziedi.

Pirms atpūtas pārtraukumiem un darba beigās nomazgāt rokas.

Piesārņoto darba apģērbu neizņemt ārpus darba telpām.

Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.

Nelikot bikšu kabatās ar produktu piesūkušās slaukāmās drānas.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt tikai oriģinālā konteinerā.

Pilnībā jānovērš iesūkšanās zemē.

Neuzglabāt kopā ar pārtikas produktiem un dzīvnieku barību.

Uzglabāt konteineru cieši noslēgtu.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Skatīt "Produkta izmantošana", 1.2. IEDAĻU.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 4 / 14

**IEDAĻA 8: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība**

**8.1 Kontroles parametri**

**Arodekspozīcijas robežvērtības (LV)**

nav piemērojams

**Arodekspozīcijas robežvērtības EU (2004/37/EG)**

nav piemērojams

**DNEL**

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3  |
| darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 5 mg/kg bw/day                                |
| patērētāji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,5 mg/kg bw/day                                |
| patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,25 mg/kg bw/day                              |
| Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7 |
| darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m <sup>3</sup>                     |
| darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5.58 mg/m <sup>3</sup>                         |
| darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day                              |
| patērētāji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 1.19 mg/m <sup>3</sup>                           |
| patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 740 µg/kg bw/day                               |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8                 |
| darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m <sup>3</sup>                     |
| darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5,58 mg/m <sup>3</sup>                         |
| darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,97 mg/kg bw/day                             |
| patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,74 mg/kg bw/day                              |
| naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1                   |
| darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m <sup>3</sup>                     |
| darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5.58 mg/m <sup>3</sup>                         |
| darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day                              |
| patērētāji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 1.19 mg/m <sup>3</sup>                           |
| patērētāji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 740 µg/kg bw/day                             |

**PNEC**

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3  |
| Saldūdens, 412 µg/L  |
| Jūras ūdens, 41.2 µg/L   |
| Nosēdumi (saldūdens), 1 mg/kg sediment dw  |
| Nosēdumi (Jūras ūdens), 0.1 mg/kg sediment dw  |
| Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7 |
| Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg   |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8                 |
| Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg food  |
| naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1                   |
| Perorāla (Pārtikas aprīte), 9.33 mg/kg food  |

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 5 / 14

### 8.2 Ekspozīcijas kontrole

|  |  |
|--|--|
| <b>Papildu norādes par tehnisko iekārtu konstrukciju</b> | Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju darbavietā.<br>Vispārējā riska limits eļļas migla jāatzīmē.<br>Mērīšanas metodēm mērījumu veikšanai darbavietās jāatbilst standartā DIN EN 482 ietvertajām veikspējas prasībām. Ieteikumus skatīt bīstamo vielu sarakstā IFA-Gefahrstoff-Liste. |
| <b>Acu/sejas aizsardzība</b>                             | Ja iespējamas šļakatas:<br>Aizsargbrilles. (EN 166:2001)   |
| <b>Roku aizsardzība</b>                                  | Dati attiecas uz ieteikumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzam sazināties ar cimdņu piegādātājiem.<br>> 0,4 mm; Nitrilkaučuks, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).<br>> 0,4 mm; Neoprēns, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).  |
| <b>Ādas aizsardzība</b>                                  | Viegls aizsargapģērbs.   |
| <b>Citi</b>  | Individuālā aizsargaprīkojuma komplektācija jāizvēlas atkarībā no bīstamās vielas koncentrācijas un daudzuma, ievērojot darba vietas specifiku. Aizsarglīdzekļu noturību pret ķīmikālijām vajadzētu noskaidrot pie piegādātāja.<br>Nepieļaut saskari ar acīm un ādu.               |
| <b>Elpošanas aizsardzība</b>                             | Normālos apstākļos nav nepieciešams.   |
| <b>Termiska bīstamība</b>                                | Nav informācijas.  |
| <b>Vides riska pārvaldība</b>                            | Atbilst piemērojamajiem vides normatīvajiem aktiem, kas ierobežo izplūdes gaisā, ūdenī un augsnē.  |

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 6 / 14

### IEDAĻA 9: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

#### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

|   |   |
|---|---|
| Agregātstāvoklis  | šķidr                                   |
| Izskats   | šķidr                                   |
| Krāsa   | dzintara krāsa                          |
| Smarža  | raksturīga                              |
| Smaržas sliekšnis   | nav piemērojams                         |
| pH  | nav piemērojams                         |
| pH [1%]   | nav piemērojams                         |
| Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons [°C] | Nav informācijas.                       |
| Uzliesmošanas temperatūra [°C]  | 208                                     |
| Uzliesmojamība  | Nav informācijas.                       |
| Zemākā sprādziena robežas   | Nav informācijas.                       |
| Augstākā sprādziena robežas   | Nav informācijas.                       |
| Oksidēšanas īpašības  | nē                                      |
| Tvaika spiediens [kPa]  | Nav informācijas.                       |
| Blīvums [g/cm <sup>3</sup> ]  | 0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)      |
| Relatīvais blīvums  | nav noteikts                            |
| Bēruma blīvums [kg/m <sup>3</sup> ]   | nav piemērojams                         |
| Šķīdība ūdenī (Ūdens)   | nav sajaucams                           |
| Šķīdība (citi šķīdinātāji)  | Nav informācijas.                       |
| Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens (log vērtība)                                  | Nav informācijas.                       |
| Kinematiskā viskozitāte   | 34 mm <sup>2</sup> /s (DIN 51562)(40°C) |
| Relatīvais tvaika blīvums   | Nav informācijas.                       |
| Kušanas temperatūra [°C]  | Nav informācijas.                       |
|   | Nav informācijas.                       |
| Pašuzliesmošanas temperatūra  |   |
| Noārdīšanās temperatūra [°C]  | Nav informācijas.                       |
| Daļiņu raksturlielumi   | Nav informācijas.                       |

#### 9.2 Cita informācija

Nav

### IEDAĻA 10: Stabilitāte un reaģētspēja

#### 10.1 Reaģētspēja

Nepastāv, ja izmanto atbilstoši paredzētajam mērķim.

#### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Normālos apkārtējās vides apstākļos (istabas temperatūrā) stabils.

#### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Reakcijas ar oksidētājiem.

#### 10.4 Nepieļaujami apstākļi

Stipra uzkaršana.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 7 / 14

**10.5 Nesaderīgi materiāli**

Oksidētāji  
Stingri pamata vielas  
Stipras skābes

**10.6 Bīstami sadalīšanās produkti**

Nav ziņu par bīstamiem sadalīšanās produktiem.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 8 / 14

**IEDAĻA 11: Toksikoloģiskā informācija**

**11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm**

**Akūta perorāla toksicitāte**

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3  |
| LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw  |
| Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7 |
| LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw  |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8                 |
| LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw  |
| naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1                   |
| LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw  |

**Akūta dermāla toksicitāte**

|  |
|--|
| Produkts   |
| ATE-mix, dermāla, 63 257 mg/kg bw  |
| Sastāvdaļas  |
| Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7 |
| LD50, dermāla, Trusis, 2000 - 5 00 mg/kg bw  |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8                 |
| LD50, dermāla, Trusis, > 2000 - 5000 mg/kg bw  |
| naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1                   |
| LD50, dermāla, Trusis, 2000 - 5000 mg/kg bw  |

**Akūta ieelpas toksicitāte**

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7 |
| LC50, ieelpošana, Žurka., 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h   |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8                 |
| LC50, ieelpošana, Žurka., 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h  |
| naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1                   |
| LC50, ieelpošana, Žurka., 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h   |

**Nopietns acu bojājums/kairinājums** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8 |
| acs, nav kairinošs   |

**Kodīgums/kairinājums ādai** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8 |
| dermāla, nav kairinošs   |

**Elpceļu vai ādas sensibilizācija** Nav toksikoloģisko datu par visu produktu kopumā.  
Var izraisīt alerģisku reakciju.  
Aprēķina metode

|             |
|-------------|
| Sastāvdaļas |
|-------------|



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 9 / 14

|  |
|--|
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8 |
| dermāla, nav sensibilizējošs   |

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8 |
| Ielūpošana, nav novērota kaitīga iedarbība   |

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|   |
|---|
| Sastāvdaļas   |
| bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3   |
| NOEL, perorāla, Žurka., 100 mg/kg bw/day  |
| Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7  |
| NOAEL, dermāla, Žurka., 30 - 2000 mg/kg bw/day  |
| NOAEL, dermāla, Trusis, 1000 mg/kg bw/day   |
| NOAEC, ielūpošana, Žurka., 980 mg/m <sup>3</sup> air  |
| LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day   |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8                  |
| NOAEC, ielūpošana, Žurka., 980 mg/m <sup>3</sup> (subacute), nav novērota kaitīga iedarbība           |
| LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day, Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai.        |
| LOAEL, dermāla, Pele, 100 mg/kg bw/day (chronic), Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai. |
| naftas smērēļļa, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1                     |
| NOAEL, dermāla, Žurka., 30 - 2000 mg/kg bw/day  |
| NOAEC, ielūpošana, Žurka., 980 mg/m <sup>3</sup> air  |
| LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day   |

**Mutagēnums** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8 |
| in vitro, negatīvs   |

**Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

- auglība

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nav novērota kaitīga iedarbība       |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8                 |
| NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d, nav novērota kaitīga iedarbība                             |

- attīstība

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nav novērota kaitīga iedarbība       |

**Kancerogēnums** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

**Bīstamība ielūpojot** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 10 / 14

### Vispārīgas piezīmes

Nav toksikoloģisko datu par visu produktu kopumā.  
Sastāvdaļu toksikoloģiskie dati ir paredzēti medicīnas darbiniekiem, speciālistiem, kam uzticēta darba drošība un veselības aizsardzība darbavietās, un toksikologiem.

## 11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

**11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības** Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.

**11.2.2 Cita informācija** Nav

## IEDAĻA 12: Ekoloģiskā informācija

### 12.1 Toksicitāte

|  |
|--|
| Sastāvdaļas  |
| bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3  |
| EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L   |
| EL50, (72h), Aļģes, 100 mg/L   |
| NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L   |
| NOELR, (33d), zivis, 10 mg/L   |
| Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafts, CAS: 64742-54-7 |
| EL50, (48h), Invertebrates, 10 g/L   |
| NOELR, (14d), zivis, 1 mg/L  |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L   |
| LL50, (96h), zivis, 100 mg/L   |
| Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8                 |
| NOELR, (14d), zivis, 1 g/L   |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L   |
| LL50, (96h), zivis, 100 mg/L   |
| naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1                   |
| NOELR, (14d), zivis, 1 g/L   |
| LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L  |
| LL50, (4d), zivis, 100 mg/L  |

### 12.2 Noturība un noārdāmība

**Uzvedība vidē nodalījumos** nav noteikts

**Uzvedība notekūdeņu attīrīšanas iekārtās** nav noteikts

**Bioloģiskā noārdīšanās** nav noteikts

### 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav informācijas.

### 12.4 Mobilitāte augsnē

Nav informācijas.

### 12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, nav klasificējama kā PBT (noturīga, bioakumulatīva, toksiska) vai vPvB (ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva) viela.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 11 / 14

### 12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.

### 12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav ekoloģisko datu par visu produktu kopumā.  
Produkts nedrīkst nekontrolēti nonākt apkārtējā vidē.

## IEDAĻA 13: Apsaimniekošanas apsvērumi

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkta atliekas jāutilizē saskaņā ar direktīvu par atkritumiem 2008/98/EK, kā arī nacionālajiem un reģionālajiem noteikumiem. Šim produktam nav iespējams norādīt atkritumu koda numuru, kas atbilst Eiropas atkritumu katalogam (AVV), jo klasifikācija iespējama tikai atkarībā no patērētāja izvēlēta pielietojuma. ES robežās atkritumu koda numurs jānosaka, vienojoties ar utilizētāju.

#### Produkts

Ir ievērota EK direktīva 2011/65/EK [(EK) 2015/863] (RoHS) par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumiem.  
Par utilizāciju jautāt ražotājam.  
Nogādāt līdz sadedzināšanas iekārtai, ievērojot vietējos noteikumus.

#### Eiropas atkritumu katalogs Nr.(ieteicams)

130205\*

#### Kontaminēti iepakojumi

Nepiesārņotus iesaiņojumus var nogādāt uz atsevišķo pārstrādi.  
Neiztīrāmi iesaiņojumi ir utilizējami tieši tāpat kā viela.

#### Eiropas atkritumu katalogs Nr.(ieteicams)

150102  
150104  
150110\*

## IEDAĻA 14: Informācija par transportēšanu

### 14.1 ANO numurs vai ID numurs

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

### 14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

Sauszemes transports (ADR/RID) NAV BĪSTAMA KRAVA

ADN/ADNR NAV BĪSTAMA KRAVA

Jūras transports (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 12 / 14

### 14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

### 14.4 Iepakojuma grupa

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

### 14.5 Vides apdraudējumi

Sauszemes transports (ADR/RID) nē

ADN/ADNR nē

Jūras transports (IMDG) nē

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nē

### 14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Atbilstošā informācija 6.-8. IEDAĻĀ.

### 14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav piemērojams

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 13 / 14

**IEDAĻA 15: Informācija par regulējumu**

**15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem**

|   |   |
|---|---|
| <b>ES TIESĪBU AKTOS</b>                 | 2008/98/EK (2000/532/EK ); 2010/75/ES; 2004/42/EG; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EK) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707 |
| - <b>Sastāvdaļu komentārs</b>           | SVHC saraksts (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nesatur sarakstā minētās vielas vai satur mazāk par 0,1%.  |
| - <b>pielikumu I (REACH)</b>            | Uz produktu neattiecas I pielikuma ierobežojumi.  |
| - <b>pielikumu XIV (REACH)</b>          | Produkts nesatur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XIV pielikumu licencējamas vielas $\geq 0,1\%$   |
| - <b>pielikumu XVII (REACH)</b>         | Produkts nesatur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu ierobežotās vielas $\geq 0,1\%$<br>Uz produktu saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu ierobežojumi neattiecas.                        |
| <b>PĀRVADĀJUMU NOTEIKUMI</b>            | ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)  |
| <b>VALSTS NORMATĪVIE AKTI (LV):</b>     |   |
| - <b>Ar darbu saistīti ierobežojumi</b> | nē  |
| - <b>VOC (2010/75/EK)</b>               | 0 %   |

**15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums**

Šim produktam nav veikts materiāla drošības novērtējums.

**IEDAĻA 16: Cita informācija**

**16.1 Bīstamības apzīmējumi (IEDAĻA 3)**

H413 Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.  
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 25.04.2024, Pārskatīšanas datums: 25.04.2024

Versija 13.0. Aizstāj versiju: 12.0

Lapa 14 / 14

### 16.2 Saīsinājumi un akronīmi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Cita informācija

Klasifikācijas procedūra

Norāde par izmaiņām

1.2, 3.2